

## ediciones / metales pesados

*La naturaleza ama ocultarse. El cine chileno de Raúl Ruiz (1962-1975)*  
Sergio Navarro Mayorga

*Ruptura y continuidad. Crítica de arte desde América Latina*  
Gabriela A. Piñero

*Del cero al infinito. Escritos de arte y lucha*  
Rasheed Araeen

*Materialidades de lo impreso. Revistas latinoamericanas 1910-1950*  
Antonia Viu

*Subversión Foucault. Usos teórico-políticos*  
Nicolás Fuster Sánchez y Andrés Maximiliano Tello (Ed.)

*Escribir la violencia. Hacia una gramática del grito*  
Ilit Ferber, Aïcha Liviana Messina y Andrea Potestà (Ed.)

*Serenidad. La sensibilidad en el daoísmo y Heidegger*  
Claudia Lira

*Emociones en Chile contemporáneo*  
Iván Pincheira T. (Ed.)

*Intramuros. Palimpsestos sobre arte y paisaje*  
Nathalie Goffard

*3 ERAS*  
José Luis Brea

*Márió Pedrosa y el CISAC. Configuraciones afectivas, artísticas y políticas*  
Claudia Cofré Cubillos, Francisco González Castro &  
Lucy Quezada Yáñez

*Roser Bru. Un gesto de simetría*  
Claudia Campaña

*Antropología del dolor*  
David Le Breton

*Feminismo y revolución. Crónica de una inquietud*  
Aïcha Liviana Messina

*La Noche. Vivir sin testigo*  
Michaël Foessel

*Poéticas de lo viviente, lo animal y lo impersonal*  
Matías Ayala Munita

*El arte obra en el mundo. Cultura ciudadana y humanidades públicas*  
Doris Sommer

*Sociología(s) del arte y de las políticas culturales.*  
Tomás Peters

A pesar de haber tenido un impacto indudable para la cultura –durante y después de la dictadura militar en Chile–, el Centro de Indagación y Expresión Cultural y Artística (CENECA) ha sido una de las deudas más grandes que la investigación en humanidades y ciencias sociales ha tenido. Este libro no solo viene a aportar con los primeros cimientos de reconocimiento y valor para este proyecto, sino que también pretende ser un impulso para que jóvenes investigadores y ávidos lectores se vean motivados a investigar más sobre este Centro gestado en pleno campo de batalla.

A través de múltiples voces se analizan cinco de las áreas editoriales (literatura, comunicaciones, teatro, artes visuales y televisión) desarrolladas por el CENECA entre 1977 y 1990. Trece años de proliferantes publicaciones, en que el estudio sobre producción y recepción se tornó una innovadora línea de trabajo para el contexto chileno.

*In spite of having had an unquestionable impact on culture –during and after the military dictatorship in Chile–, the Center for Cultural and Artistic Inquiry and Expression (CENECA) has been one of the biggest debts that research in the Humanities and Social Sciences has been lacking. This book not only provides the first signs of recognition and value for this project, but also aims to be an impulse for young researchers and enthusiastic readers to investigate more about this centre that was created on the battlefield.*

*Through multiple voices are analysed five of the editorial areas (Literature, Communications, Theatre, Visual Arts and Television) developed by CENECA between 1977 and 1990. Thirteen years of prolific publications, in which the study on production and reception became an innovative line of work for the Chilean context.*

ÉCFRASIS, investigaciones



Sebastián Valenzuela-Valdivia

CENECA

ediciones / metales pesados

Sebastián Valenzuela-Valdivia  
[Coord.]

# CENECA

## Estudios para una transformación cultural

### Studies for a Cultural Transformation

ediciones / metales pesados

ÉCFRASIS, ediciones

Sebastián Valenzuela-Valdivia (Santiago, 1990). Investigador y curador de arte contemporáneo con magíster en Teoría e Historia del Arte (U. de Chile). Actualmente es Investigador en el Proyecto de Archivo Digital del International Center for the Arts of the Americas del Museum of Fine Arts, Houston; encargado del acceso y difusión del Archivo del Museo de la Solidaridad Salvador Allende y director del proyecto ÉCFRASIS y de la revista *ÉCFRASIS: Estudios Críticos de Arte y Cultura Contemporánea*.

Es autor de *Corpusgraphesis: el cuerpo como generador e inscriptor de signos* (ÉCFRASIS, 2010); ha editado *VI Concurso de Ensayo sobre Artes Visuales* (LOM, 2018) y *Plástica Neovanguardista: antecedentes y contexto* (ÉCFRASIS, 2018); y ha participado en proyectos editoriales como *Una revisión al fotolibro chileno* (Fundación SudFotográfica, 2019) y *Glosario de arte chileno contemporáneo* (CNAC, 2019).

Este libro cuenta con ensayos de:

Lorena Antezana Barrios  
Valentina Ascencio  
Catalina Donoso Pinto  
Andrés Grumann Sölter  
Vania Montgomery  
Tomás Peters  
Victoria Ramírez Mansilla  
Isidora Sims Rubio  
Sebastián Valenzuela-Valdivia





Registro de la Propiedad Intelectual /Intellectual Property Registration: N° 2020-A-1386  
ISBN: 978-956-6048-21-3

Imagen de portada / Cover: Serigrafía s/t para Documentos de Circulación Restringida  
(1978), Eugenio Dittborn.  
Diseño de portada / Cover Design: ÉCFRASIS, gráfica  
Traducción / Translation: Sebastián Jatz  
Corrección y diagramación / Correction and diagram: Antonio Leiva  
Editora / Editor: Isidora Sims

© ediciones / metales pesados  
© ÉCFRASIS, ediciones  
© De los autores y autoras

Email: [info@ecfrasis.com](mailto:info@ecfrasis.com)  
[www.ecfrasis.com](http://www.ecfrasis.com)  
Francisco Noguera 24, Providencia  
Teléfono / Phone: (56-9) 64955365

Email: [ediciones@metalespesados.cl](mailto:ediciones@metalespesados.cl)  
[www.metalespesados.cl](http://www.metalespesados.cl)  
Madrid 1998, Santiago centro  
Teléfono /Phone: (56-2) 26328926

Santiago de Chile, junio de 2020

Impreso por Gráfica LOM Impresores / Printed in Chile by Gráfica LOM Impresores



Proyecto financiado  
por el Fondo Nacional  
de Fomento del Libro  
y la Lectura, modalidad  
investigación, 2018.



Libro patrocinado  
por el Instituto de la  
Comunicación e Imagen  
de la Universidad  
de Chile.

**CENECA**  
**Estudios para una**  
**transformación cultural**

**ediciones / metales pesados**

**ÉCFRASIS, ediciones**



## Índice

Prólogo.....	7
<i>Sebastián Valenzuela-Valdivia e Isidora Sims Rubio</i>	
Revisión de los propósitos y huellas del CENECA.....	11
<i>Sebastián Valenzuela-Valdivia e Isidora Sims Rubio</i>	
Una breve historia de la sociología de la cultura en Chile: el caso de CENECA.....	35
<i>Tomás Peters</i>	
CENECA e investigación teatrológica en Chile. Testimonios, estudios históricos y monitoreo teatral.....	67
<i>Andrés Grumann Sölter</i>	
Giselle Munizaga: pionera de los estudios de la comunicación en Chile.....	95
<i>Lorena Antezana y Catalina Donoso</i>	
El estudio de la poesía chilena en tiempos de omisión .....	115
<i>Valentina Ascencio Altamirano</i>	
La televisión chilena en dictadura: una mirada a los estudios de Valerio Fuenzalida.....	135
<i>Vania Montgomery y Victoria Ramírez</i>	
Conformación de una escena plástico-visual a partir de <i>Plástica neovanguardista</i> de Osvaldo Aguiló.....	155
<i>Sebastián Valenzuela-Valdivia</i>	
Sobre los autores y autoras.....	169



## Prólogo

Por medio de esta investigación, ÉCFRASIS se enfoca en el rescate, visibilización y difusión del proyecto editorial e investigativo del Centro de Indagación y Expresión Cultural y Artística (CENECA), el cual ha sido uno de los principales referentes de *Écfrasis, proyectos*, particularmente por las diversas orgánicas y políticas de trabajo que fueron propuestas a lo largo de sus catorce años de funcionamiento.

Como gestores de esta publicación, nos resulta complejo englobar a cabalidad un proyecto tan denso, que logró contribuir en el ámbito investigativo a la diversificación y producción de discursos «alternativos» durante la dictadura militar en Chile. A través de actividades, publicaciones, investigaciones, entre otras tareas, CENECA se transformó en una plataforma compleja que generó nuevas estrategias de trabajo: aportó a la creación de nuevas líneas de investigación y tuvo una preocupación inédita por los elementos de la comunicación, tales como sus productores y productoras, sus mensajes y sus receptores. A esto se suma su interés por la posibilidad de gestionar conocimiento sociológico en medio de un proyecto político y cultural fracturado por el régimen dictatorial.

Considerando lo anterior, este libro está constituido por voces de expertos que aportan con una lectura sobre el CENECA y sus actores desde sus disciplinas que también fueron líneas de trabajo de CENECA: teatro, literatura, comunicaciones, televisión, artes plásticas y sociología.

Este polifónico recorrido es iniciado por una investigación que apunta a los propósitos y fundamentos del CENECA. Entre ellos se involucra el concepto de «Comunicación para el desarrollo», en el que se afirma el interés integrador y pluralista del Centro. Así también se revisan las líneas investigativas, los enfoques



editoriales y el impacto que tuvo este proyecto para el contexto dictatorial.

Luego, Tomás Peters manifiesta la relevancia del proyecto editorial del CENECA para la historia de la sociología en Chile, considerándolo clave para su desarrollo y consolidación institucional. Al mismo tiempo explica el porqué de las metodologías y lógicas investigativas de la editorial, narrando sus etapas y orientaciones en función del contexto que la rodeaba.

Andrés Grumann Sölter inicia su texto asumiendo el creciente interés del CENECA por investigar la potencia comunicativa del teatro chileno, dando pie a lo que se conoce como una «sociología del teatro». De este modo, y transitando por autores como Hernán Vidal o Carlos Oschenius, Grumann se pregunta sobre las metodologías y estrategias llevadas a cabo por el Centro en torno a la investigación teatrológica, al mismo tiempo que consigue dilucidar los aportes teóricos y prácticos de la editorial para el teatro chileno.

Desde el área de las comunicaciones, Catalina Donoso y Lorena Antezana estudian el extenso trabajo realizado por la investigadora Giselle Munizaga –una de las fundadoras del CENECA–, pionera en estudios de la comunicación a nivel local. De este modo, a través de la selección de once de sus investigaciones, rescatan la figura de la autora, quien ayudó a consolidar tanto el estudio sobre el impacto de los medios de comunicación en la sociedad chilena como a integrar nuevas metodologías de estudio en torno a las audiencias.

Posteriormente, la investigadora Valentina Ascencio Altamirano nos provee de un ensayo que aborda los modos en que se ha estudiado la poesía chilena producida en dictadura entre 1973 y 1989 en Chile, considerando algunos de los medios principales en los que la crítica literaria –de corte académico– tuvo lugar en este periodo. Entre ellos destaca a la *Revista Chilena de Literatura* por la relevancia que tiene hasta el día de hoy en la publicación de los

estudios literarios, y desde una vereda más informal (y por tanto más abierta), el centro de estudios privados CENECA.

Por otro lado, Vania Montgomery y Victoria Ramírez analizan el estado de la televisión local en dictadura a partir del texto *Transformaciones en la estructura de la TV chilena* (1983) de Valerio Fuenzalida y otras investigaciones publicadas por el CENECA. A través de su texto, las autoras consideran que la mirada y registro de Fuenzalida es fundamental para comprender un momento clave para la historia de la televisión chilena, es decir, su privatización. Al mismo tiempo que revelan sus transformaciones, evidencian el modo de acción del régimen militar en torno a la cultura.

Finalmente, y siguiendo la línea de las artes plásticas, Sebastián Valenzuela-Valdivia recoge el texto *Plástica neovanguardista: antecedentes y contextos* de Osvaldo Aguiló, considerándolo como uno de los primeros textos que articula un panorama artístico durante la dictadura chilena. Así, a partir de los datos, referencias o fuentes que entrega dicha publicación, Valenzuela-Valdivia modela diferentes «ejes» que ayudan a comprender algunos de los temas más relevantes de la escena artística de ese entonces: video arte, el papel de la mujer y la institucionalidad artística, y *performance*.

Como ya se evidencia, este extenso recorrido –articulado por una multiplicidad de voces y disciplinas– ha sido construido de forma colectiva, contando con seis autores y autoras que generosamente han puesto sus investigaciones y miradas, un agradecimiento a todos ellos. También agradecemos a Ediciones Metales Pesados que se suma generosamente a este rescate, poniendo sus ojos para orientar la edición aquí presente; junto a ello, el trabajo del traductor Sebastián Jatz, que nos permite contar con una publicación bilingüe y dar mayor difusión al trabajo del CENECA que si bien ha sido importante, aún es poco conocido. Como editorial e investigadores, queremos contribuir a su difusión, marcar un precedente y motivar a que nuevos investigadores se enfoquen en las amplias ramas culturales, políticas y sociales como las que tuvo el CENECA.

Sin más, les invitamos a reflexionar, sumergirse en el programa político, editorial y de investigación que desarrollaron los investigadores e investigadoras del CENECA, a través de voces de expertos que tensionan y complementan este recorrido.

*Sebastián Valenzuela-Valdivia, coordinador*  
*Isidora Sims Rubio, editora*

# CENECA

## Studies for a Cultural Transformation

**ediciones / metales pesados**

**ÉCFRASIS, ediciones**

## Index

Foreword.....	175
<i>Sebastián Valenzuela-Valdivia e Isidora Sims Rubio</i>	
Review of CENECA's Purposes and Traces .....	179
<i>Sebastián Valenzuela-Valdivia e Isidora Sims Rubio</i>	
A Brief History of the Sociology of Culture in Chile: the CENECA Case.....	195
<i>Tomás Peters</i>	
CENECA and Theatrical Research in Chile. Testimonies, Historical Studies and Theatre Monitoring.....	215
<i>Andrés Grumann Sölter</i>	
Giselle Munizaga: A Pioneer of Communication Studies in Chile.....	233
<i>Lorena Antezana and Catalina Donoso</i>	
The Study of Chilean Poetry in Times of Omission .....	247
<i>Valentina Ascencio Altamirano</i>	
Chilean Television under Dictatorship in the Eyes of Valerio Fuenzalida .....	261
<i>Vania Montgomery and Victoria Ramírez</i>	
Configuration of Plastic-Visual Scene Based on Osvaldo Aguiló's <i>Plástica Neovanguardista</i> .....	275
<i>Sebastián Valenzuela-Valdivia</i>	
About the Authors.....	285



## Foreword

For this research project, ÉCFRASIS has focused on reviving and giving visibility and dissemination to the editorial and research project of the Center for Cultural and Artistic Inquiry and Expression (CENECA), one of our key inspirations for Écfrasis, *projects*, particularly for the organization and work policies they sustained in their fourteen years of operation.

Being in charge of this publication, it is difficult for us to fully encompass such a dense project, which managed to contribute in the research field to the diversification and production of «alternative» discourses during the military dictatorship in Chile. Through activities, publications and research, among other tasks, CENECA became a complex platform that generated new work strategies: it contributed to the creation of new lines of research with an unprecedented concern for the elements of communication, such as its producers, their messages and their recipients, as well as their interest in the possibility of managing sociological knowledge in the midst of a political and cultural project fractured by the dictatorial regime.

Taking this into consideration, the following publication is constituted by expert voices contributing their points of view on CENECA and its actors, from their disciplines, which were also lines of work at CENECA: theater, literature, communications, television, visual arts and sociology.

This polyphonic review is initiated by a research into CENECA's purposes and foundations. Among them, the concept of «Communication for development,» which states the Center's integrative and pluralistic interest, together with its lines of research, its editorial approach and the impact that this project had in the dictatorial context.

Here, Tomás Peters presents the relevance of CENECA's editorial project for the history of sociology in Chile, considering it key to its development and institutional consolidation. At the same time, he details the reasons behind their research methodologies, outlining its stages and orientations in accordance with the surrounding context.

Andrés Grumann Sölter begins his text by assuming CENECA's growing interest in investigating the communicational power of Chilean theater, giving rise to what became known as «sociology of theater.» Thus, and reviewing authors such as Hernán Vidal or Carlos Oschenius, Grumann wonders about the methodologies and strategies carried out by the Center on theatrical research, while elucidating its theoretical and practical contributions to Chilean theater.

Regarding communications, Catalina Donoso and Lorena Antezana study the extensive work carried out by researcher Giselle Munizaga —one of the founders of CENECA—, a pioneer in communication studies at the local level. By selecting eleven of her research projects, they rescue the figure of this author, who helped to consolidate both the study of the impact of media in Chilean society and the integration of new study methodologies in relation to audiences.

Subsequently, researcher Valentina Ascencio Altamirano provides an essay addressing the ways in which Chilean poetry during the dictatorship in Chile has been studied, considering some of the main media in which literary criticism —of an academic nature— took place in this period. Among them, the *Revista Chilena de Literatura* stands out for the relevance it has until today regarding literary studies, and from a more informal (and therefore more open) path, the CENECA private studies center.

On the other hand, Vania Montgomery and Victoria Ramírez analyze the situation of local television during the dictatorship, based on *Transformations in the structure of Chilean T.V.* (1983) by Valerio Fuenzalida, as well as additional material published by CENECA. In their text, the authors consider Fuenzalida's point of view to be essential to understand a key moment in the history of Chilean television, that is, its privatization. While revealing its transformations, they demonstrate the military regime's *modus operandi* in relation to culture.

Finally, and focusing on visual arts, Sebastián Valenzuela-Valdivia refers to *Plástica Neovanguardista: antecedentes y contextos* by Osvaldo Aguiló as one of the first writings articulating an artistic panorama during the Chilean dictatorship. Based on the data, references and sources provided by this publication, Valenzuela-Valdivia models different «axes» that help to understand some of the most relevant aspects of the artistic scene of that time: video art, the role of women, artistic institutionality and performance art.

This extensive overview —articulated by a multiplicity of voices and disciplines— is the result of collective work, including six authors who have generously provided their research and perspectives, for which we are truly grateful. We would also like to thank Editorial Metales Pesados for joining this effort and guiding the present edition; additionally, we would like to thank Sebastián Jatz for his English translation, which enables us to have a bilingual publication and a wider dissemination of CENECA's work, which in spite of its relevance is still scarcely known. As an editorial and as researchers, we want to contribute to its dissemination, setting a precedent and thus motivating new researchers to delve into the broad cultural, political and social aspects covered by CENECA.

Without further ado, we invite you to reflect and immerse yourself in the political, editorial and research program developed by CENECA researchers through the voices of experts that problematize and complement their trajectory.

*Sebastián Valenzuela-Valdivia, coordinator*  
*Isidora Sims Rubio, literary editor*



